

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

ЛЬВІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені ІВАНА ФРАНКА

Кафедра французької філології

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

**В.о. декана
факультету іноземних мов
доц. Бораковський Л.А.**

23 червня 2020 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ІСПАНОМОВНИЙ МАС-МЕДІЙНИЙ ДИСКУРС

спеціальності	035 Філологія
спеціалізації	035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша - іспанська
освітньої-професійної програми	Іспанська та англійська мови і літератури
факультету	іноземних мов

2020 – 2021 навчальний рік

Робоча програма **Іспаномовний мас-медійний дискурс** для студентів освітньо-професійної програми **Іспанська та англійська мови і літератури**

Розробники: асистент Осечко С.М.

Робочу програму схвалено на засіданні кафедри **французької філології**

Протокол від 22 червня 2020 року № 10

В. о. завідувача кафедри французької філології

_____ (доц. Піскозуб З.Ф.)

Ухвалено Вченою радою факультету іноземних мов

Протокол від 23 червня 2020 року № 10

© _____, 2020 рік
© _____, 2020 рік

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 3	Галузь знань 03 «Гуманітарні науки» <hr/> (шифр, назва)	за вибором студента	
Модулів – 2	Спеціальність 035 «Філологія» <hr/> (шифр, назва)	<i>Рік підготовки:</i>	
Змістових модулів – 2	035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша - іспанська	3-ий	
Курсова робота: –		<i>Семестр</i>	
Загальна кількість годин - 90		5-ий	
		<i>Лекції</i>	
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних - 2 самостійної роботи студента - 4	Освітньо-кваліфікаційний рівень: «бакалавр»	32 год.	
		<i>Практичні, семінарські</i>	
		<i>Лабораторні</i>	
		<i>Самостійна робота</i>	
		58 год.	
		Вид контролю: залік	

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Медіа-дискурс – це зв’язний вербальний чи невербальний, усний або письмовий текст разом із соціокультурними, прагматичними, психологічними факторами, що виражений за посередництвом засобів масової комунікації.

Засоби масової інформації є основними джерелами формування масової свідомості та коректування суспільної думки, якщо вона відмінна від офіційної. У зв’язку з цим питання впливу, маніпуляції на будь-якому рівні (графічному, лексичному, синтаксичному) набувають особливого значення. Звернення до медійного дискурсу – закономірне в контексті поглибленого детального вивчення динамічних процесів у сучасній мові. В умовах сучасного суспільства, де головною рушійною силою є інформація, ключовим дискурсом, що реалізовує рух соціальної думки і формує концептуальну картину світу людини, став медійний дискурс. Виникнення медійного дискурсу зумовлене тенденціями інтернаціоналізації та глобалізації, розвитком сучасних комунікаційних технологій у світовому суспільстві.

Мета вивчення дисципліни: ознайомити студентів із поняттям мас-медійного дискурсу, його функціями, класифікаціями за каналами передачі інформації, за прагматичними та стильовими характеристиками, за соціокультурною направленістю, за стратегіями подачі інформації, за жанровою специфікою, за соціальними категоріями.

Після вивчення курсу студенти повинні

- **знати:**
соціальну природу медійного дискурсу та його когнітивно-дискурсивні особливості; жанрові, композиційні, комунікативні, лінгвокогнітивні, прагматичні, лексико-стилістичні та лінгво-культурологічні характеристики сучасних іспаномовних медійних текстів; спостерігати динаміку мовних процесів у мас-медіа та варіативність мовлення.
- **вміти:**
оперувати основними поняттями медіа лінгвістики, знати основні напрями та методи вивчення іспаномовної медійної комунікації; кваліфіковано аналізувати медійні тексти в парадигмі сучасних лінгвістичних досліджень; провести власне лінгвістичне дослідження певного мовного явища.

3. Програма навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Concepto y clasificación de los medios de comunicación.

Тема 1. Los medios de comunicación masivos.

Тема 2. Los medios de comunicación auxiliares.

Тема 3. Los medios de comunicación alternativos.

Змістовий модуль 2. Características esenciales del lenguaje de los medios de comunicación.

Тема 1. Los elementos de la comunicación.

Тема 2. Las características lingüísticas de nivel morfosintáctico.

Тема 3. Las características lingüísticas de nivel léxico.

Тема 4. Los géneros periodísticos.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	Денна форма						Заочна форма					
	Усього	у тому числі					Усього	у тому числі				
л		п	ла б	інд	ср	л		п	лаб	інд	ср	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Змістовий модуль 1. Concepto y clasificación de los medios de comunicación.												
Тема 1. Los medios de comunicación masivos.	12	4				8						
Тема 2. Los medios de comunicación auxiliares.	12	4				8						
Тема 3. Los medios de comunicación alternativos.	12	4				8						
Разом — зм. модуль 1	36	12				24						

Змістовий модуль 2. Características esenciales del lenguaje de los medios de comunicación.												
Тема 1. Los elementos de la comunicación.	13	5				8						
Тема 2. Las características lingüísticas de nivel morfosintáctico.	13	5				8						
Тема 3. Las características lingüísticas de nivel léxico.	15	5				10						
Тема 4. Los géneros periodísticos.	13	5				8						
Разом — зм. модуль 2	54	20				34						
Усього годин	90	32				58						

5. Темы лекцій

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Los medios de comunicación masivos.	4
2.	Los medios de comunicación auxiliares.	4
3.	Los medios de comunicación alternativos.	4
4.	Los elementos de la comunicación.	5
5.	Las características lingüísticas de nivel morfosintáctico.	5
6.	Las características lingüísticas de nivel léxico.	5
7.	Los géneros periodísticos.	5

6. Темы практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин

7. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Los medios de comunicación masivos.	8
2.	Los medios de comunicación auxiliares.	8
3.	Los medios de comunicación alternativos.	8
4.	Los elementos de la comunicación.	8
5.	Las características lingüísticas de nivel morfosintáctico.	8

6.	Las características lingüísticas de nivel léxico.	10
7.	Los géneros periodísticos.	8

8. Методи контролю

Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності студента здійснюється в національній 4-бальній системі (“5”, “4”, “3”, “2”). Критерії такого оцінювання подані в таблиці далі (1 – № п/п; 2 – види навчальної діяльності; 3 – оцінка; 4 – критерії оцінки).

1	2	3	4
1.	Аудиторна робота	5	90-100%-не відвідування занять, активність та розкриття тем практичних занять.
		4	75-89-не відвідування занять, активність та розкриття тем практичних занять.
		3	50-74-не відвідування занять, активність та розкриття тем практичних занять.
		2	нижче 50%
2.	Самостійна робота студента	5	90-100% -не опрацювання тем
		4	75-89% -не опрацювання тем
		3	50-74% -не опрацювання тем
		2	Менше 50% -не опрацювання тем
3	Модульна контрольна робота	5	90-100% виконання усіх розділів модульної контрольної роботи
		4	75-89% виконання усіх розділів модульної контрольної роботи
		3	50-74% виконання усіх розділів модульної контрольної роботи
		2	Менше 50% виконання усіх розділів модульної контрольної роботи

9. Розподіл балів, що присвоюється студентам

Приклад розподілу балів, які отримують студенти (для заліку)

Поточне тестування та самостійна робота						Сума
ЗМ №1			Змістовий модуль № 2			
T1	T2	T3	T1	T2	T3	T4
						100

T1, T2 ... T4 – теми змістових модулів

Шкала оцінювання: Університету, національна та ECTS

<i>Оцінка в балах</i>	<i>Оцінка ECTS</i>	<i>Визначення</i>	<i>За національною шкалою</i>	<i>Залік</i>
			<i>Оцінка з диференційованого заліку</i>	
90 –100	A	<i>Відмінно</i>	<i>Відмінно</i>	<i>Зараховано</i>
81-89	B	<i>Дуже добре</i>	<i>Добре</i>	
71-80	C	<i>Добре</i>	<i>Задовільно</i>	
61-70	D	<i>Задовільно</i>		
51-60	E	<i>Достатньо</i>		
1-50	FX	<i>Незадовільно</i>	<i>Незадовільно</i>	<i>Не зараховано</i>

10. Рекомендована література Базова

1. Шпортько О. Маніпулятивний характер впливу телебачення на особистість / О. В. Шпортько // Інститут політичних і етнонаціональних досліджень ім. І. Ф. Кураса. Наукові записки / голов. ред. Ю. А. Левенець. – Київ : ПіЕНД ім. І. Ф. Кураса, 2008. – Вип. 38. – С. 286–297.
2. Яцимірська М. Медіатекст як продукт журналістської творчості (психолінгвістичний аналіз логічного сприйняття та емоцій) / М. Яцимірська // Вісник. – Серія «Журналістика» / Львівський національний університет ім. Івана Франка ; голов. ред. М. Присяжний. – Львів : ЛНУ ім. І. Франка, 2007. – Вип. 30. – С. 267–276.
3. Roda Salinas, Fernando Jesús, y Rosario Beltrán de Tena. Información y comunicación. – Barcelona, 1995.
4. Soler, Llorenç. La televisión, una metodología para su aprendizaje. – Barcelona, 1988.

Допоміжна

1. Diccionario de la lengua española / Real Academia Española. – Madrid: Espasa Libros, S.L.U., 2001. – 2448 p

Інформаційні ресурси

- <https://veyrat.blogs.uv.es/files/2011/02/el-lenguaje-en-los-medios-de-comunicacion-2.pdf>
<http://www.difusioncultural.uam.mx/revista/feb2000/peppino.html>
<https://www.unav.edu/web/vida-universitaria/detallenoticiapestania/>
<https://www.portaleducativo.net/septimo-basico/317/Medios-de-comunicacion-masiva>